

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda : BYK-077

UFI : C2MC-20GE-E00D-CJ87

Oznaka proizvoda : 000000000000102283

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/pripravka : Leveling Additive

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefon : +49 281 670-0

Telefaks : +49 281 65735

Informacije : Regulatorni poslovi

Telefon : +49 281 670-23532

Telefaks : +49 281 670-23533

E-mail adresa : GHS.BYK@altana.com

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

+44 1235 239670
CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA: +385 1 2348 342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Zapaljive tekućine, Kategorija 3	H226: Zapaljiva tekućina i para.
Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje, Kategorija 3, Središnji živčani sustav	H336: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje, Kategorija 3, Dišni sustav	H335: Može nadražiti dišni sustav.
Opasnost od aspiracije, Kategorija 1	H304: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš, Kategorija 2	H411: Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

2.2 Elementi označivanja**Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))**

Piktogrami opasnosti :



Oznaka opasnosti : Opasnost

Oznake upozorenja : H226 Zapaljiva tekućina i para.
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H335 Može nadražiti dišni sustav.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H411 Otrovno za vodení okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti :

Sprečavanje:

P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

Postupanje:

P301 + P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.
P331 NE izazivati povraćanje.
P370 + P378 U slučaju požara: Za gašenje rabiti suhi pijesak, suha sredstva ili pjenu otpornu na alkohol.
P391 Sakupiti proliveno/rasuto.

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

- 64742-95-6 benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran

2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2 Smjese

Kemijska svojstva : Solution of polysiloxanes

Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Koncentracija (% w/w)
benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran	64742-95-6 01-2119455851-35	TCOJ 3; H336 (Središnji živčani sustav) TCOJ 3; H335 (Dišni sustav) Kron. toks. vod. okol. 2; H411 Zap. tek. 3; H226 Aspir. toks. 1; H304	>= 30 - < 50

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

- Opći savjeti : Premjestiti se iz opasne zone.
Pokažite ovaj sigurnosno-tehnički list dežurnom liječniku.
Simptomi trovanja mogu se pojaviti nekoliko sati kasnije.
Žrtvu ne ostavljajte bez nadzora.
- Nakon udisanja : Posavjetujte se s liječnikom po dugotrajnom izlaganju.
Ukoliko je osoba u nesvjesnom stanju, stavite je u stabilni
bočni položaj i potražite liječnički savjet.
- Nakon dodira s kožom : U slučaju dodira s kožom, temeljito isprati vodom.
U slučaju dodira s odjećom, skinuti odjeću.
- Nakon dodira s očima : Isprati oči vodom iz mjere opreza.
Skinuti kontaktne leće.
Zaštititi neozlijeđeno oko.
Držati oči širom otvorene tijekom ispiranja.
Ako nadražaj očiju ne prestaje, zatražiti pomoć okulistu.
- Nakon gutanja : Držati dišne puteve otvorenima.
NE izazivajte povraćanje.
Ne davati mlijeko ili alkoholna pića.
Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.
Odmah odvesti žrtvu u bolnicu.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi	: Nema dostupnih podataka.
Opasnosti	: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. Može nadražiti dišni sustav. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječenje	: Nema dostupnih podataka.
-----------	----------------------------

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1 Sredstva za gašenje**

Prikladna sredstva za gašenje	: Pjena otporna na alkohol Ugljični dioksid (CO ₂) Suhi kemijski prah
-------------------------------	---

Neprikladna sredstva za gašenje požara	: Veliki mlaz vode
--	--------------------

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara	: Ne dopustite da sredstva upotrijebljena za gašenje požara otjecanjem uđu u odvodne kanale ili u izvore vode.
---	--

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce	: Nosite samostalni uređaj za disanje predviđen za gašenje požara ukoliko je to potrebno.
Dodatni podaci	: Odvojeno sakupiti otpadnu vodu korištenu za gašenje požara. Ne ispuštati u odvodni sustav. S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama. Iz sigurnosnih razloga u slučaju požara, konzerve bi se trebale skladištiti odvojeno u zatvorenim sadržajima. Prskati vodom kako bi se ohladili zatvoreni spremnici.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Osobne mjere opreza	: Koristiti osobnu zaštitnu opremu. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Ukloniti sve izvore paljenja. Evakuirati osoblje na sigurno mjesto. Čuvajte se para čijom akumulacijom mogu nastati eksplozivne koncentracije. Pare se mogu nakupiti u niskim područjima.
---------------------	---

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

6.2 Mjere zaštite okoliša

- Mjere zaštite okoliša : Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.
Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

- Metodama čišćenja : Zaustavite i počistite prolivenu tvar negorivim materijalom koji ima dobru moć upijanja (npr. pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, vermikulit) te stavite u spremnik za odlaganje prema lokalnim/nacionalnim uredbama (pogledati odjeljak 13).

6.4 Uputa na druge odjeljke

Za potrebe odlaganje vidi odjeljak 13., Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

- Savjeti za sigurno rukovanje : Izbjegavati stvaranje aerosola.
Ne smiju se udisati pare/prašina.
Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8.
Pušenje i konzumacija jela i pića zabranjeni su u radnim prostorima.
Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.
Osigurati dostatnu izmjenu zraka i/ili odsisavanje u radnim prostorijama.
Pažljivo otvoriti bačvu budući da je sadržaj možda pod tlakom.
Odlagati vodu za ispiranje sukladno s lokalnim i nacionalnim uredbama.
- Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije : Ne smije se špricati na otvoreni plamen ili bilo koju drugu užarenu tvar. Učiniti sve što je potrebno da bi se izbjeglo oslobađanje statičkog elektriciteta (koji može prouzročiti zapaljenje organskih para). Držati podalje od otvorenog plamena, vrućih površina i izvora paljenja.
- Higijenske mjere : Pri rukovanju ne jesti i ne piti. Pri rukovanju ne pušiti. Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Uvjeti skladišnih prostora i spremnika : Zabranjeno pušenje. Pobrinuti se da je spremnik dobro zatvoren i čuvati na suhom i dobro prozračenom mjestu.
Otvoreni spremnik se mora pažljivo ponovno nepropusno zatvoriti i držati uspravno da bi se spriječilo prosipanje.
Električne instalacije / radni materijali moraju odgovarati tehnološkim standardima za sigurnost.
- Daljnje informacije o stabilnosti skladištenja : Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Posebna uporaba : Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Sastojci	CAS-br.	Vrsta vrijednosti (Oblik izloženosti)	Nadzorni parametri	Temelj
benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran	64742-95-6	GVI	100 ppm 400 mg/m ³	HR OEL

Izvedena razina bez djelovanja (DNEL) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Naziv tvari	Konačna upotreba	Načini izloženosti	Potencijalni učinci na zdravlje	Vrijednost
benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran	Radnici	Dodir s kožom	Dugotrajna izloženost, Sustavne posljedice	25 mg/kg
	Radnici	Inhalacija	Dugotrajna izloženost, Sustavne posljedice	150 mg/m ³
	Potrošači	Dodir s kožom	Dugotrajna izloženost, Sustavne posljedice	11 mg/kg
	Potrošači	Inhalacija	Dugotrajna izloženost, Sustavne posljedice	32 mg/m ³
	Potrošači	Gutanje	Dugotrajna izloženost, Sustavne posljedice	11 mg/kg

8.2 Nadzor nad izloženosti

Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica : Boca za ispiranje očiju s čistom vodom
Usko prijanjajuće sigurnosne naočale s okruglim staklima

Zaštita ruku

Tvar : Viton
Vrijeme prodiranja : 120,00 min
kemikalije

Napomene : Prikadnost u svezi s određenim radnim mjestom treba
razmotriti s proizvođačima zaštitnih rukavica.

Zaštita kože i tijela : Nepropusna odjeća

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Odabrati zaštitu za tijelo prema količini i koncentraciji opasne tvari na radnom mjestu.
Zaštita organa za disanje : U slučaju nakupljanja para, koristiti zaštitnu masku s prikladnim filtrom.

Nadzor nad zaštitom okoliša

Opći savjeti : Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.
Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje : tekućina

Boja : svijetlo smeđ

Miris : otapalo

Prag osjetljivosti mirisa : Nema raspoloživih podataka

Talište/ područje taljenja : < 0 °C
Metoda: derived

Početna točka vrenja : 160,00 °C
Metoda: derived

Gornja granica eksplozivnosti : 7,50 %(V)
/ Gornja granica zapaljivosti

Donja granica eksplozivnosti / : 1,00 %(V)
Donja granica zapaljivosti

Plamište : 45,00 °C
Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755

Temperatura samozapaljenja : > 200 °C
Metoda: DIN 51794

Temperatura raspada : Nema raspoloživih podataka

pH : 7 (20 °C)
Koncentracija: 1 %
Metoda: Univerzalni pH indikator

Viskoznost

Viskoznost, dinamička : Nema raspoloživih podataka

Viskoznost, kinematička : 21,000 mm²/s (20,00 °C)

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

12,400 mm²/s (40,00 °C)

Topivost(i)

Topljivost u vodi : ne miješa se

Topivost u drugim : Nema raspoloživih podataka
sredstvima za otapanje

Koeficijent raspodjele n- : Nema raspoloživih podataka
oktanol/voda

Tlak pare : 5 hPa (20,00 °C)
Metoda: derived

Relativna gustoća : Nema raspoloživih podataka

Gustoća : 0,8850 g/cm³ (20,00 °C)
Metoda: 4 (20°C oscillating U-tube)

Nasipna gustoća : Neprimjenjivo

Relativna gustoća pare : Nema raspoloživih podataka

9.2 Ostale informacije

Zapaljivost (tekućine) : Potpomaže izgaranje

Hlapivost : Nema raspoloživih podataka

Površinska napetost : Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

10.2 Kemijska stabilnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije : Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.
Pare mogu stvoriti eksplozivnu smjesu s zrakom.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati : Toplina, plamenovi i iskre.

10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba : Jako oksidirajuća sredstva

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

izbjegavati

Kiseline

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): 5.580,000000 mg/kg

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Akutna oralna toksičnost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Akutna toksičnost pri
udisanju : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec, mužjaci i ženke): > 3.160 mg/kg
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402

Nagrivanje/nadraživanje kože

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Proizvod:

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat : Ne nadražuje kožu

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat : Ne nadražuje kožu
DLP (dobra laboratorijska
praksa) : da

Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Proizvod:

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat : Ne nadražuje oči

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Napomene : Pare mogu nadražiti oči, dišni sustav i kožu.

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Vrste : Zec
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat : Ne nadražuje oči
DLP (dobra laboratorijska praksa) : da

Preosjetljivost kože ili dišnih puteva

Izazivanje preosjetljivosti – koža

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih puteva

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Vrsta ispitivanja : Maksimizacijski test
Načini izloženosti : Kožno
Vrste : Zamorac
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 406
Rezultat : Ne uzrokuje senzitivizaciju kože.

Mutageni učinak na zametne stanice

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Genotoksičnost in vitro : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Genotoksičnost in vivo : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena : Klasificirano na temelju sadržaja benzena < 0.1% (Uredba (EZ) 1272/2008, Prilog VI, dio 3, napomena P)

Karcinogenost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Karcinogenost - Ocjena : Klasificirano na temelju sadržaja benzena < 0.1% (Uredba (EZ) 1272/2008, Prilog VI, dio 3, napomena P)

Reproduktivna toksičnost

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Djelovanje na plodnost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Učinci na razvoj fetusa : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Može nadražiti dišni sustav.

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

Toksičnost ponovljenih doza

Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

Aspiracijska toksičnost

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Proizvod:

Nema raspoloživih podataka

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Tvar ili mješavina dokazano ima štetno djelovanje na respiratorni sustav ili se mora smatrati kao da ima štetno djelovanje na respiratorni sustav.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije

Nije klasificirano zbog nedostatka podataka.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Dodatni podaci

Proizvod:

Napomene : Simptomi pretjeranog izlaganja mogu biti glavobolja, vrtoglavica, umor, mučnina i povraćanje.
Koncentracije vidno iznad OEL vrijednosti mogu uzrokovati narkotično djelovanje.
Otapala mogu odstraniti kožnu masnoću.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Proizvod:

Otrovnost za ribe : Napomene: Nema raspoloživih podataka

Sastojci:

benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:

Otrovnost za ribe : LL50 (Ribe): 9,2 mg/l
Vrijeme izlaganja: 96 h
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskrležnjake : EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 3,2 mg/l
Vrijeme izlaganja: 48 h
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 2,6 mg/l
Vrijeme izlaganja: 72 h
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

12.2 Postojanost i razgradivost

Proizvod:

Biorazgradljivost : Napomene: Nema raspoloživih podataka

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Sastojci:**benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; niskovrijući benzin – nespecificiran:**Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301F**12.3 Bioakumulacijski potencijal****Proizvod:**

Bioakumulacija : Napomene: Nema raspoloživih podataka

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**Proizvod:**

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

12.6 Svojstva endokrine disrupcije**Proizvod:**

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

12.7 Ostali štetni učinci**Proizvod:**Dodatni ekološki podaci : U slučaju neprofesionalnog rukovanja ili odlaganja, može doći do opasnosti za okoliš.
Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1 Metode obrade otpada**Proizvod : Proizvod ne smije ući u odvodne kanale, izvore vode ili tlo. Umjetna jezera, rijeke ili jarci se ne smiju zagađivati s kemijskim ili rabljenim spremnicima.
Pošaljite ovlaštenoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.Kontaminirana ambalaža : Isprazniti preostali sadržaj.
Odlagati kao neupotrijebljen proizvod.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Prazni spremnici se ne smiju ponovno upotrebljavati.
Prazna bačva se ne smije spaljivati ili rezati plamenom.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

ADN	:	UN 1268
ADR	:	UN 1268
RID	:	UN 1268
IMDG	:	UN 1268
IATA	:	UN 1268

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

ADN	:	NAFTNI DESTILATI, N.D.N.
ADR	:	NAFTNI DESTILATI, N.D.N.
RID	:	NAFTNI DESTILATI, N.D.N.
IMDG	:	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. (Solvent naphtha)
IATA	:	Petroleum distillates, n.o.s.

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Skupina pakiranja

ADN	
Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: F1
Opasnost br.	: 30
Naljepnice	: 3
ADR	
Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: F1
Opasnost br.	: 30
Naljepnice	: 3
Kod restrikcije za prijevoz u tunelima	: D/E
RID	
Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: F1

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Opasnost br. : 30

Naljepnice : 3

IMDG

Skupina pakiranja : III

Naljepnice : 3

EmS Kod : F-E, S-E

Napomene : IMDG Code segregation group - none

IATA (Teret)

Upute o pakiranju (teretni avion) : 366

Uputa o pakiranju (LQ) : Y344

Skupina pakiranja : III

Naljepnice : Flammable Liquids

IATA (Putnik)

Upute o pakiranju (putnički avion) : 355

Uputa o pakiranju (LQ) : Y344

Skupina pakiranja : III

Naljepnice : Flammable Liquids

14.5 Opasnosti za okoliš

ADN

Opasno za okoliš : da

ADR

Opasno za okoliš : da

RID

Opasno za okoliš : da

IMDG

Morski zagađivač : da

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Ovdje navedena klasifikacija(e) transporta su samo u informativne svrhe, i isključivo na temelju svojstava nezapakiranog materijala kako je opisano u ovom Sigurnosno-tehničkom listu. Klasifikacije transporta mogu varirati ovisno o načinu transporta, veličinama pakiranja i promjenama u regionalnim ili državnim propisima.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Ne primjenjuje se za isporučen proizvod.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

REACH - Ograničenja proizvodnje, stavljanja na tržište i uporabe određenih opasnih tvari, smjesa i proizvoda (Prilog XVII) : Treba razmotriti uvjete ograničenja za sljedeće unose:
Broj na popisu 3

Broj na popisu 75: Ako namjeravate

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

REACH - Popis tvari vrlo visoke opasnosti za autorizaciju (članak 59).		koristiti ovaj proizvod kao tintu za tetoviranje, obratite se svom dobavljaču.
REACH - Popis tvari koje podliježu odobrenju (Prilog XIV)		: Ovaj proizvod ne sadrži opasne tvari (Uredba (EZ) Br 1907/2006 (REACH), članak 57).
Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Europskog parlamenta i Vijeća o kontroli velikih nesreća uključujući opasne tvari.	E2	OPASNOSTI ZA OKOLIŠ
	P5c	ZAPALJIVE TEKUĆINE

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Za više informacija pogledajte podatkovni list (eSDS).

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Položaji na kojima su učinjene relevantne promjene u odnosu na prethodnu verziju označene su u tekstu teksta dvije okomite crte.

Cjelovit tekst H-oznaka

H226	: Zapaljiva tekućina i para.
H304	: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H335	: Može nadražiti dišni sustav.
H336	: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H411	: Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Aspir. toks.	: Opasnost od aspiracije
Kron. toks. vod. okol.	: Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš
TCOJ	: Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje
Zap. tek.	: Zapaljive tekućine
HR OEL	: Hrvatska. Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.
HR OEL / GVI	: granična vrijednost izloženosti

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima;
ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; BGW - Biološke

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Granične Vrijednosti; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označivanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% dgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); LSPN - Popis prijavljenih opasnih tvari (Čile); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECI - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

Dodatni podaci**Razvrstavanje mješavine:**

Zap. tek. 3	H226
TCOJ 3	H336
TCOJ 3	H335
Aspir. toks. 1	H304
Kron. toks. vod. okol. 2	H411

Postupak razvrstavanja:

Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja

Podaci u ovom sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim saznanjima, informacijama i uvjerenjima na dan izdavanja istog. Informacije sadržane u njemu, dane su samo kao smjernice za sigurno rukovanje, upotrebu, postupanje, skladištenje, prijevoz i odlaganje otpada i nisu garancija ili specifikacija kvalitete. Podaci se odnose isključivo na navedenu tvar/smjesu i nisu nužno važeći za istu tu tvar/smjesu ukoliko se ista koristi sa bilo kojim drugim tvarima ili u bilo kojem drugom postupku koji nije specificiran u tekstu.

HR / HR

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1
SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026
Datum tiskanja: 28.07.2026

Aneks: Scenariji izloženosti

Popis Sadržaja

Broj	Naziv
ES 1	Formulacija i (pre)pakiranje tvari i smjesa; Industrijske uporabe (SU3).
ES 2	Uporaba u premazima; Industrijske uporabe (SU3).
ES 3	Uporaba u premazima; Profesionalne uporabe (SU22).
ES 4	Čišćenje; Industrijske uporabe (SU3).
ES 5	Čišćenje; Profesionalne uporabe (SU22).
ES 6	Uporaba u laboratorijama; Industrijske uporabe (SU3).
ES 7	Uporaba u laboratorijama; Profesionalne uporabe (SU22).
ES 8	Čišćenje; Potrošačka korištenja (SU21).
ES 9	Uporaba u premazima; Potrošačka korištenja (SU21).

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 1: Formulacija i (pre)pakiranje tvari i smjesa; Industrijske uporabe (SU3).**1.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	:	Formulacija i (pre)pakiranje tvari i smjesa
Strukturirani kratki naslov	:	Formulacija i (pre)pakiranje tvari i smjesa; Industrijske uporabe (SU3).

Okoliš		
US 1	Formuliranje u smjesu, Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod)	ERC2, ERC4
Radnik		
US 2	Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja	PROC1
US 3	Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti	PROC2
US 4	Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja, Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja, Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima, Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka u male spremnike (namjenske linije za punjenje, uključujući vaganje), Tabletiranje, komprimiranje, ekstrudiranje, peletiziranje, granuliranje, Uporaba kao laboratorijskog reagensa	PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15

1.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**1.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Formuliranje u smjesu (ERC2) / Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 50 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Godišnja količina po mjestu	: 730000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 100
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

1.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

1.2.3. Kontrola izloženosti radnika: Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti (PROC2)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

1.2.4. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC3) / Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja (PROC4) / Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima (PROC5) / Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima (PROC8a) / Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima (PROC8b) / Prijenos tvari ili pripravaka u male spremnike (namjenske linije za punjenje, uključujući vaganje) (PROC9) / Tabletiranje, komprimiranje, ekstrudiranje, peletiziranje, granuliranje (PROC14) / Uporaba kao laboratorijskog reagensa (PROC15)

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

1.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

1.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Formuliranje u smjesu (ERC2) / Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	10 kg/dan	
Otpad	0,2 kg/dan	
Zemlja	0,1 kg/dan	

1.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 2: Uporaba u premazima; Industrijske uporabe (SU3).**2.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	: Uporaba u premazima
Strukturirani kratki naslov	: Uporaba u premazima; Industrijske uporabe (SU3).

Okoliš		
US 1	Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod)	ERC4
Radnik		
US 2	Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja	PROC1
US 3	Industrijsko raspršivanje	PROC7
US 4	Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti, Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja, Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja, Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima, Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka u male spremnike (namjenske linije za punjenje, uključujući vaganje), Primjena valjaka ili četkanje, Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem, Tabletiranje, komprimiranje, ekstrudiranje, peletiziranje, granuliranje, Uporaba kao laboratorijskog reagensa	PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC14, PROC15

2.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**2.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 300
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Tretiranje otpada	: Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

2.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive

Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene

2.2.3. Kontrola izloženosti radnika: Industrijsko raspršivanje (PROC7)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Uvjeti i mjere koji se odnose na osobnu zaštitu, higijenu i procjenu zdravlja	
Nositi respirator u skladu s EN140.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

2.2.4. Kontrola izloženosti radnika: Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti (PROC2) / Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC3) / Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja (PROC4) / Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima (PROC5) / Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima (PROC8a) / Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima (PROC8b) / Prijenos tvari ili pripravaka u male spremnike (namjenske linije za punjenje, uključujući vaganje) (PROC9) / Primjena valjaka ili četkanje (PROC10) / Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem (PROC13) / Tabletiranje, komprimiranje, ekstrudiranje, peletiziranje, granuliranje (PROC14) / Uporaba kao laboratorijskog reagensa (PROC15)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

2.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

2.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	980 kg/dan	
Otpad	0,7 kg/dan	
Zemlja	0 kg/dan	

2.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 3: Uporaba u premazima; Profesionalne uporabe (SU22).

3.1. Odjeljak naslova

Naziv scenarija izloženosti	: Uporaba u premazima
Strukturirani kratki naslov	: Uporaba u premazima; Profesionalne uporabe (SU22).

Okoliš		
US 1	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru), Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru)	ERC8a, ERC8d
Radnik		
US 2	Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja	PROC1
US 3	Neindustrijsko raspršivanje	PROC11
US 4	Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti, Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja, Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja, Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima, Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima, Primjena valjaka ili četkanje, Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem, Uporaba kao laboratorijskog reagensa, Manuelne aktivnosti koje uključuju kontakt rukom	PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15, PROC19

3.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost

3.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a) / Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Temperatura	: 20 °C
-------------	---------

3.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

3.2.3. Kontrola izloženosti radnika: Neindustrijsko raspršivanje (PROC11)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Rukujte unutar uređaja za ventilaciju ili unutar prostora s ispušnom ventilacijom.	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika

Temperatura : Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

3.2.4. Kontrola izloženosti radnika: Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti (PROC2) / Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC3) / Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja (PROC4) / Umješavanje ili miješanje u skupnim postupcima (PROC5) / Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima (PROC8a) / Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima (PROC8b) / Primjena valjaka ili četkanje (PROC10) / Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem (PROC13) / Uporaba kao laboratorijskog reagensa (PROC15) / Manuelne aktivnosti koje uključuju kontakt rukom (PROC19)

Karakteristike proizvoda (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizički oblik proizvoda : Tekuća tvar

Tlak pare : 5 hPa

Temperatura : 20 °C

Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti

Trajanje : 480 min

Učestalost uporabe : 5 dana tjedno

Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika

Temperatura : Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

3.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

3.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a) / Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	980 kg/dan	
Otpad	10 kg/dan	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Zemlja	10 kg/dan	
--------	-----------	--

3.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 4: Čišćenje; Industrijske uporabe (SU3).**4.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	: Čišćenje
Strukturirani kratki naslov	: Čišćenje; Industrijske uporabe (SU3).

Okoliš		
US 1	Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod)	ERC4
Radnik		
US 2	Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja	PROC1
US 3	Industrijsko raspršivanje	PROC7
US 4	Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti, Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja, Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja, Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima, Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima, Primjena valjaka ili četkanje, Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem	PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13

4.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**4.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 100000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Dani emisije	: 20
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 1.000

4.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere	
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive

Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene

4.2.3. Kontrola izloženosti radnika: Industrijsko raspršivanje (PROC7)**Karakteristike proizvoda (artikla)**

Pokriva koncentracije do 5 %

Fizički oblik proizvoda : Tekuća tvar

Tlak pare : 5 hPa

Temperatura : 20 °C

Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti

Trajanje : 480 min

Učestalost uporabe : 5 dana tjedno

Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere

Pružiti dobar standard opće ventilacije (ne manje od 3 do 5 izmjena zraka po satu).

Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika

Temperatura : Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive

Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene

4.2.4. Kontrola izloženosti radnika: Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti (PROC2) / Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC3) / Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja (PROC4) / Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima (PROC8a) / Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima (PROC8b) / Primjena valjaka ili četkanje (PROC10) / Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem (PROC13)

Karakteristike proizvoda (artikla)

Pokriva koncentracije do 100 %

Fizički oblik proizvoda : Tekuća tvar

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

4.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

4.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	1.000 kg/dan	
Otpad	0,003 kg/dan	
Zemlja	0 kg/dan	

4.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 5: Čišćenje; Profesionalne uporabe (SU22).

5.1. Odjeljak naslova

Naziv scenarija izloženosti	: Čišćenje
Strukturirani kratki naslov	: Čišćenje; Profesionalne uporabe (SU22).

Okoliš		
US 1	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8a (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru)	
US 2	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8d (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru)	
Radnik		
US 3	Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja	PROC1
US 4	Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima	PROC8a
US 5	Primjena valjaka ili četkanje	PROC10
US 6	Neindustrijsko raspršivanje	PROC11
US 7	Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti, Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenim serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja, Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja, Prijenos tvari ili pripravaka (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima, Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem	PROC2, PROC3, PROC4, PROC8b, PROC13

5.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost

5.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 1000000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 365
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

5.2.2. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 1000000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 365
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Vrsta STP-a	:	Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	:	Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)		
Tretiranje otpada	:	Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša		
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	:	10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	:	100

5.2.3. Kontrola izloženosti radnika: Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC1)

Karakteristike proizvoda (artikla)		
Pokriva koncentracije do 100 %		
Fizički oblik proizvoda	:	Tekuća tvar
Tlak pare	:	5 hPa
Temperatura	:	20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti		
Trajanje	:	480 min
Učestalost uporabe	:	5 dana tjedno
Tehnički i organizacioni uvjeti i mjere		
Pohranite tvar unutar zatvorenog sustava.		
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika		
Temperatura	:	Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive		
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene		

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

5.2.4. Kontrola izloženosti radnika: Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima (PROC8a)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 240 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

5.2.5. Kontrola izloženosti radnika: Primjena valjaka ili četkanje (PROC10)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 25 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

5.2.6. Kontrola izloženosti radnika: Neindustrijsko raspršivanje (PROC11)

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 1 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

5.2.7. Kontrola izloženosti radnika: Kemijska proizvodnja ili rafinerija u zatvorenom, trajnom postupku s povremenim kontroliranim izlaganjem ili postupci s istovjetnim uvjetima zatvorenosti (PROC2) / Proizvodnja ili formuliranje u kemijskoj industriji u zatvorenom serijskim postupcima uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja (PROC3) / Kemijska proizvodnja gdje postoji mogućnost izlaganja (PROC4) / Prijenos tvari ili priprava (punjenje/pražnjenje) u namjenskim objektima (PROC8b) / Tretiranje artikala umakanjem i polijevanjem (PROC13)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 5 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive

Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene

5.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

5.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	20 kg/dan	
Otpad	0,001 kg/dan	
Zemlja	0 kg/dan	

5.3.2. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	20 kg/dan	
Otpad	0,001 kg/dan	
Zemlja	0 kg/dan	

5.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 6: Uporaba u laboratorijama; Industrijske uporabe (SU3).**6.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	: Uporaba u laboratorijama
Strukturirani kratki naslov	: Uporaba u laboratorijama; Industrijske uporabe (SU3).

Okoliš		
US 1	Formuliranje u smjesu, Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod)	ERC2, ERC4
Radnik		
US 2	Primjena valjaka ili četkanje, Uporaba kao laboratorijskog reagensa	PROC10, PROC15

6.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**6.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Formuliranje u smjesu (ERC2) / Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 50 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 730000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 100
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Tretiranje otpada	:	Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša		
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	:	10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	:	100

6.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Primjena valjaka ili četkanje (PROC10) / Uporaba kao laboratorijskog reagensa (PROC15)

Karakteristike proizvoda (artikla)		
Pokriva koncentracije do 100 %		
Fizički oblik proizvoda	:	Tekuća tvar
Tlak pare	:	10 hPa
Temperatura	:	20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti		
Trajanje	:	480 min
Učestalost uporabe	:	5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika		
Temperatura	:	Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive		
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene		

6.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

6.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Formuliranje u smjesu (ERC2) / Industrijska primjena pomoćnih sredstava (bez uključivanja u ili na proizvod) (ERC4)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	10 kg/dan	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Otpad	0,2 kg/dan	
Zemlja	0,1 kg/dan	

6.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 7: Uporaba u laboratorijama; Profesionalne uporabe (SU22).**7.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	: Uporaba u laboratorijama
Strukturirani kratki naslov	: Uporaba u laboratorijama; Profesionalne uporabe (SU22).

Okoliš		
US 1	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8a (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru)	
Radnik		
US 2	Primjena valjaka ili četkanje, Uporaba kao laboratorijskog reagensa	PROC10, PROC15

7.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**7.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 1 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 365
Uvjeti i mjere vezani za postrojenje za obradu kanalizacije	
Vrsta STP-a	: Komunalno postrojenje za obradu otpadnih voda
Obrada STP mulja	: Nema primjene kanalizacijskog mulja u tlo Kanalizacijski mulj treba biti spaljen, zadržan ili povraćen.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

7.2.2. Kontrola izloženosti radnika: Primjena valjaka ili četkanje (PROC10) / Uporaba kao laboratorijskog reagensa (PROC15)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 5 dana tjedno
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost radnika	
Temperatura	: Pretpostavlja se uporaba na ne više od 20°C iznad ambijentalne temperature.
Dodatni savjeti dobre prakse. Obveze prema članku 37(4) REACH-a nisu primjenjive	
Pretpostavlja se da se provodi dobar osnovni standard profesionalne higijene	

7.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

7.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	0,01 kg/dan	
Otpad	0,01 kg/dan	
Zemlja	0 kg/dan	

BYK-077

Verzija: 10.1
SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026
Datum tiskanja: 28.07.2026

7.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

Za skaliranje vidjeti

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 8: Čišćenje; Potrošačka korištenja (SU21).

8.1. Odjeljak naslova

Naziv scenarija izloženosti	: Čišćenje
Strukturirani kratki naslov	: Čišćenje; Potrošačka korištenja (SU21).

Okoliš		
US 1	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8a (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru)	
US 2	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8d (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru)	
Petrošač		
US 3	Osvježivači zraka	PC3
US 4	Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje	PC9a
US 5	Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje	PC9a
US 6	Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima)	PC35
US 7	Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje	PC9a
US 8	Proizvodi za pranje i čišćenje	PC35
US 9	Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima)	PC35
US 10	Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima)	PC35

8.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost

8.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 2,6 kg

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Vrsta ispuštanja	:	Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	:	365
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)		
Tretiranje otpada	:	Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša		
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	:	10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	:	100

8.2.2. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za prerađu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Karakteristike proizvoda (artikla)		
Pokriva koncentracije do 100 %		
Fizički oblik proizvoda	:	Tekuća tvar
Tlak pare	:	10 hPa
Temperatura	:	20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti		
Godišnja količina po mjestu	:	2,6 kg
Vrsta ispuštanja	:	Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	:	365
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)		
Tretiranje otpada	:	Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša		
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	:	10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	:	100

8.2.3. Kontrola izloženosti klijenta: Osvježivači zraka (PC3)

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Pročišćavanje zraka, neprestano djelovanje (kruto i tekuće) (PC3_2)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 10 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 0,48 g/slučaj
Trajanje	: 480 min
Učestalost uporabe	: 365 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m ³
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.2.4. Kontrola izloženosti klijenta: Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje (PC9a)

Boja za zid od lateksa na bazi vode (PC9a_1, PC15_1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 1 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 2,760 kg
Trajanje	: 132 min
Učestalost uporabe	: 4 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m ³
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

8.2.5. Kontrola izloženosti klijenta: Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje (PC9a)

Boja bogata otapalom, izrazito kruta, na bazi vode (PC9a_2, PC15_2)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 27,5 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 0,744 kg
Trajanje	: 132 min
Učestalost uporabe	: 6 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m3
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.2.6. Kontrola izloženosti klijenta: Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima) (PC35)

Sredstva za čišćenje, tekućine (višenamjenska sredstva za čišćenje, sanitarni proizvodi, sredstva za čišćenje poda, staklenih površina, tepiha i metala) (PC8_2, PC35_2)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 50 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 0,215 kg
Trajanje	: 19,8 min
Učestalost uporabe	: 2 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Veličina prostorije	: 24 m ³
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.2.7. Kontrola izloženosti klijenta: Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje (PC9a)

Uklanjači (sredstvo za uklanjanje boje, ljepila, zidnih tapeta, brtvila) (PC9a_4, PC15_4)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 50 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 0,491 kg
Trajanje	: 120 min
Učestalost uporabe	: 3 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m ³
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.2.8. Kontrola izloženosti klijenta: Proizvodi za pranje i čišćenje (PC35)

Proizvodi za pranje rublja i posuđa (PC35_1, PC8_1)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 5 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 15 g/slučaj
Trajanje	: 30 min
Učestalost uporabe	: 365 dana godišnje

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača

Veličina prostorije : 20 m³

8.2.9. Kontrola izloženosti klijenta: Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima) (PC35)

Sredstva za čišćenje, tekućine (višenamjenska sredstva za čišćenje, sanitarni proizvodi, sredstva za čišćenje poda, staklenih površina, tepiha i metala) (PC8_2, PC35_2)

Karakteristike proizvoda (artikla)

Pokriva koncentracije do 5 %

Fizički oblik proizvoda : Tekuća tvar

Tlak pare : 10 hPa

Temperatura : 20 °C

Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti

Korištena količinu po događaju : 27 g/slučaj

Trajanje : 19,8 min

Učestalost uporabe : 128 dana godišnje

Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača

Veličina prostorije : 20 m³

Stopa ventilacije : Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.2.10. Kontrola izloženosti klijenta: Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima) (PC35)

Sredstva za čišćenje, raspršivači na okidač (sva višenamjenska sredstva za čišćenje, sanitarni proizvodi, sredstva za čišćenje staklenih površina) (PC8_3, PC35_3)

Karakteristike proizvoda (artikla)

Pokriva koncentracije do 15 %

Fizički oblik proizvoda : Tekuća tvar

Tlak pare : 10 hPa

Temperatura : 20 °C

Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Korištena količinu po događaju	: 35 g/slučaj
Trajanje	: 10,2 min
Učestalost uporabe	: 128 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m3
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

8.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

8.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	950 kg/dan	
Otpad	25 kg/dan	
Zemlja	25 kg/dan	

8.3.2. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, na otvorenom prostoru) (ERC8d)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	950 kg/dan	
Otpad	25 kg/dan	
Zemlja	25 kg/dan	

8.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.
Za skaliranje vidjeti

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1
SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026
Datum tiskanja: 28.07.2026

<http://www.ecetoc.org/tra>

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.

BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

ES 9: Uporaba u premazima; Potrošačka korištenja (SU21).**9.1. Odjeljak naslova**

Naziv scenarija izloženosti	: Uporaba u premazima
Strukturirani kratki naslov	: Uporaba u premazima; Potrošačka korištenja (SU21).

Okoliš		
US 1	Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu ERC8a (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru)	
US 2	Široka uporaba reaktivnih tvari u zatvorenom prostoru u otvorenim sustavima	ERC8b
Potrošač		
US 3	Sredstva za lijepljenje i brtvljenje	PC1
US 4	Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje	PC9a

9.2. Uvjeti korištenja koji utječu na izloženost**9.2.1. Kontrola izloženosti okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za preradu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)**

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 130 kg
Dnevna količina po mjestu	: 370 kg
Tonaža upotrebe regiona	: 270000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 365
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.	
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

9.2.2. Kontrola izloženosti okoliša: Široka uporaba reaktivnih tvari u zatvorenom prostoru u otvorenim sustavima (ERC8b)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 100 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Godišnja količina po mjestu	: 130 kg
Dnevna količina po mjestu	: 370 kg
Tonaža upotrebe regiona	: 270000 kg
Vrsta ispuštanja	: Neprekidno ispuštanje
Dani emisije	: 365
Uvjeti i mjere vezane za obradu otpada (uključujući otpad proizvoda)	
Tretiranje otpada	: Vanjska obrada i odlaganje otpada trebaju biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima. Vanjsko obnavljanje i recikliranje otpada treba biti u skladu s primjenljivim lokalnim i/ili nacionalnim propisima.
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost okoliša	
Faktor razrjeđenja lokalne slatke vode	: 10
Faktor razrjeđenja lokalne morske vode	: 100

9.2.3. Kontrola izloženosti klijenta: Sredstva za lijepljenje i brtvljenje (PC1)

Ljepila, privatnu uporabu (PC1_1)

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1

SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026

Datum tiskanja: 28.07.2026

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 30 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 9 g/slučaj
Trajanje	: 240 min
Učestalost uporabe	: 365 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m3
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

9.2.4. Kontrola izloženosti klijenta: Zaštitni pokrovi i boje, Razrjeđivači, Otapala boje (PC9a)

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 50 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 0,491 kg
Trajanje	: 120 min
Učestalost uporabe	: 3 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m3
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

9.2.5. Kontrola izloženosti klijenta:

Žbuke i mase za niveliranje poda (PC9b_2)

Punila i kit (PC9b_1)

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



BYK-077

Verzija: 10.1
SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026
Datum tiskanja: 28.07.2026

Karakteristike proizvoda (artikla)	
Pokriva koncentracije do 2 %	
Fizički oblik proizvoda	: Tekuća tvar
Tlak pare	: 10 hPa
Temperatura	: 20 °C
Količina koja je korištena (ili je sadržana u artiklima), učestalost i trajanje korištenja/izloženosti	
Korištena količinu po događaju	: 13,8 kg
Trajanje	: 120 min
Učestalost uporabe	: 12 dana godišnje
Ostali uvjeti koji utječu na izloženost potrošača	
Veličina prostorije	: 20 m ³
Stopa ventilacije	: Pokriva korištenje pod tipičnim kućanskom ventilacijom.

9.3. Procjena izloženosti i pozivanje na njen izvor

9.3.1. Ispuštanje i izloženost okoliša: Rasprostranjeno korištenje nereaktivnih pomoćnih sredstava za prerađu (bez uključivanja u ili na proizvod, u zatvorenom prostoru) (ERC8a)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	985 kg/dan	
Otpad	10 kg/dan	
Zemlja	5 kg/dan	

9.3.2. Ispuštanje i izloženost okoliša: Široka uporaba reaktivnih tvari u zatvorenom prostoru u otvorenim sustavima (ERC8b)

Način ispuštanja	Brzina ispuštanja	Metoda procjene ispuštanja
zrak	985 kg/dan	
Otpad	10 kg/dan	
Zemlja	5 kg/dan	

BYK-077

Verzija: 10.1
SDB_HR

Datum revizije: 20.07.2026

Datum posljednjeg izdavanja: 04.03.2026
Datum tiskanja: 28.07.2026

9.4. Upute za DK radi procijene da li radi unutar granica određenih od strane ES (scenarija izloženosti)

Očekivana izloženost na radnom mjestu ne bi trebala premašiti DNEL (izvedene razine izloženosti bez učinka) nakon usvajanja utvrđenih mjera upravljanja rizikom.

<http://www.ecetoc.org/tra>

Za skaliranje vidjeti

Daljnje pojedinosti o skaliranju i kontrolnim tehnologijama su date u SpERC činjeničnoj listi.